

GEBRUIKSAANWIJZING

Mode d'emploi



Profoon[®]

IP-22

De IP-22 is een USB Internettelefoon die gebruikt kan worden met Skype™. Een PC met een internet verbinding is daarbij noodzakelijk.

De IP-22 kunt u rechtstreeks aansluiten op een USB aansluiting van de PC of laptop. De PC dient te werken met het besturingssysteem Windows-XP of Windows-2000. Andere besturingssystemen worden niet ondersteund.

Via uw internetaansluiting kunt u de laatste driver voor de IP-22 downloaden, maar ook het softwareprogramma Skype™.

Voor drivers en programma's, bezoek onze website:

<http://www.profoon.com/IP>

**OVERZICHT IP TELEFOON**

- hoornluidspreker
- "on line" indicatie en bel indicatie
- functie toetsen
- toetsenbord
- mute
- microfoon

FUNCTIE TOETSEN



"Up" toets om in het menu naar boven te scrollen.



"Down" toets om in het menu naar beneden te scrollen.



Skype™ functie toets om het Skype™ menu te activeren en om te bladeren tussen de verschillende Menu tabbladen.



Toets om het gekozen nummer uit te kiezen. Tijdens gesprek intoetsen om het gesprek in de wacht te zetten. Nogmaals om het gesprek te vervolgen.



Toets om het gesprek te eindigen en om het menu te sluiten. In bepaalde situaties de toets 1 seconden ingedrukt houden.



Toets 1 om nummer 1 te kiezen, bij 1 seconden inhouden verschijnt het "VoiceMail" menu van Skype™.



Toets * om het sterretje te kiezen, bij 1 seconden inhouden verschijnt het menu "contactpersonen" van Skype™.



Toets 0 om nummer 0 te kiezen, bij 1 seconden inhouden kiest u "+" voor internationale telefoonnummers (bv. +31 voor Nederland of +32 voor België).



Toets om de mute functie te activeren, de microfoon zal worden uitgeschakeld. Nogmaals intoetsen om de mute functie te deactiveren.

INSTALLATIE

Voordat u gebruik kunt maken van de IP-22 dient u éérst de juiste drivers van het internet te downloaden. Controleer of het besturingsstelsel van uw PC up-to-date is en de laatste updates zijn geïnstalleerd. De drivers die u kunt downloaden van onze site (1*) <http://www.profoon.com/ip> , zijn geschikt voor Microsoft Windows 2000 en Microsoft Windows XP.

Voor de werking van Skype™ verwijzen wij u naar de Skype-site. Het internetadres vindt u op onze site (zie 1*). Op de site van Skype™ vindt u de laatste versie van het Skype-programma en de uitleg over Skype™.

INSTALLATIE IP-22 DRIVER

Na het downloaden van de nieuwste IP-22 driver kunt u deze installeren op uw PC. Sluit nu uw IP-22 aan op een vrije USB poort van uw PC. Sluit de USB plug bij voorkeur direct op de standaard USB aansluiting van uw computer aan. Het gebruik van een USB HUB / verdeelkastje kan storingen op het geluidssignaal veroorzaken. Na de installatie kunnen de "default" of "standaard" geluidsinstellingen zijn gewijzigd. De "geluidskaart" van uw IP-22 telefoon heet "Wideband Phone". Na de installatie kan Windows de audio systeeminstellingen gewijzigd hebben. Dit kunt u weer terug wijzigen in het configuratie scherm. Klik op "Geluiden en audioapparaten". Zet onder het tabblad "audio" en "spraak" de instellingen zodanig dat, uw huidige standaard PC geluidskaart weer is geselecteerd.

De geluids-instellingen van uw PC staan nu weer als standaard ingesteld.

Na het installeren van het telefoon software programma van "Skype™" dient u de audio instellingen van Skype zodanig aan te passen dat de USB-geluidskaart is gekozen. (Dit wordt aangegeven als "Wideband Phone")

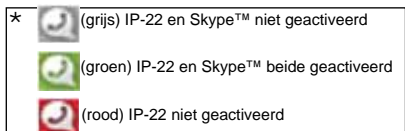
WERKING "USBPhoneSkype" PROGRAMMA

Na het installeren van het "USBPhoneSkype" programma verschijnt het volgende icoon



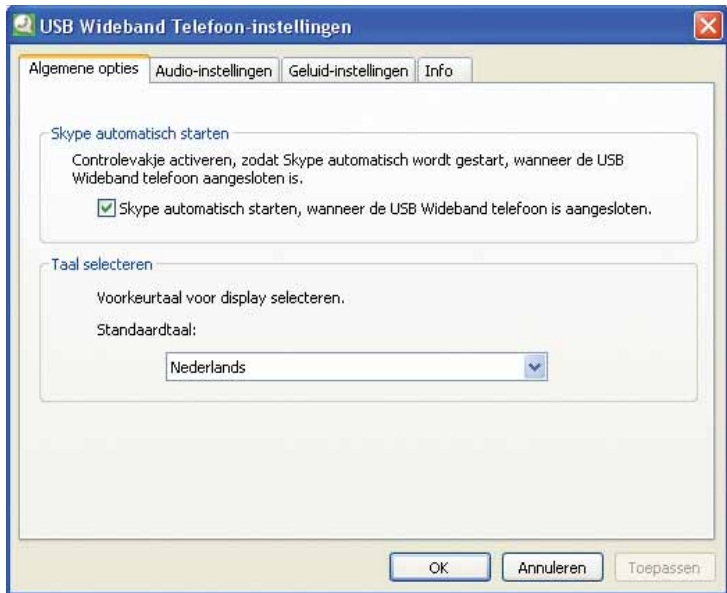
op het bureaublad. Als het programma gestart is verschijnt er ook een icoon in het systeemvak van Windows (rechts onder in het scherm*). Als u met de rechtermuisknop hierop drukt verschijnt een keuzevakje met de volgende opties.

- Algemene opties
- Audio instellingen
- Geluid instellingen
- Info
- Beëindigen



Bij het openen van één van de opties verschijnen de andere optie in de vorm van een tabblad.

Algemene opties:



Skype automatisch starten:

Als het vakje is aangevinkt zal Skype™ automatisch starten als de IP-22 op een USB aansluiting van uw PC wordt aangesloten. Skype™ dient dan wel te zijn geïnstalleerd.

Taal selecteren:

Hier kunt u de juiste taal voor het programma instellen.

Audio-instellingen:



USB Wideband telefoon audio-instellingen:

Hier kunt u selecteren van welke geluidskaart Skype™ gebruik gaat maken. Maakt u gebruik van de IP-22 dan dient u te kiezen voor Wideband Phone geluidskaart. Wijzigingen in dit venster zijn gesynchroniseerd met de geluidsinstellingen van Skype™

USB Wideband telefoon-volume instelling:

Hier kunt u handmatig het volume van de hoorn of microfoon instellen.

Windows audio-standaardinstellingen:

Via deze snelkoppeling gaat direct naar het tabblad van de windows geluidinstellingen

Geluid-instellingen:



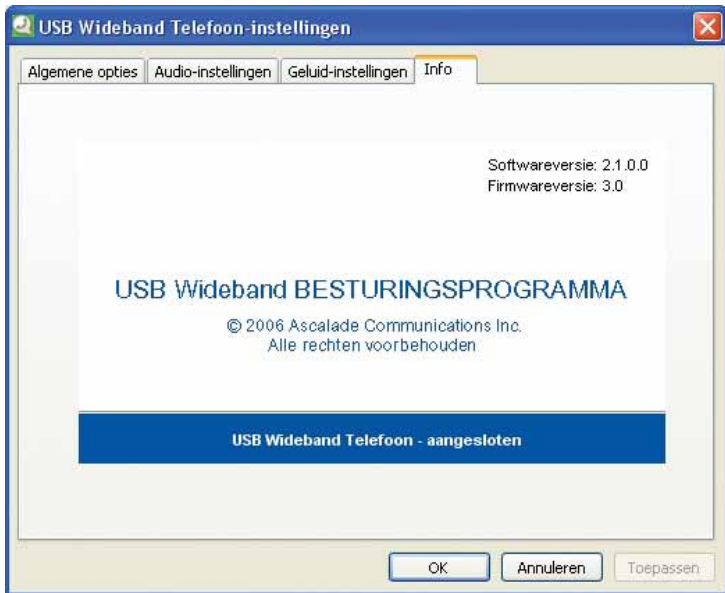
Belsignaal-instellingen:

In dit venster kunt u de belmelodie van de telefoon instellen. U kunt kiezen uit 8 melodieën. Ook kunt u hier het volume instellen. Met de button "Beluisteren" kunt u controleren welke melodie is geselecteerd.

Toetstoon-instellingen:

Hier kunt u aangeven of u een toetstoon wilt horen tijdens het indrukken van de toetsen op de telefoon.

Info:



In dit venster kunt u controleren welke software en firmware versie u op uw pc heeft geïnstalleerd. Op de website kunt u nu eenvoudig zien of u met de laatste software versie werkt. Als het versie nummer op de website hoger is als op de info pagina dan kunt u de "geupdate" drivers en firmware downloaden en installeren.

KOSTEN

Met de IP-22 internettelefoon kan gratis worden getelefoneerd. Afhankelijk van het Skype™ abonnement met de daaraan gekoppelde diensten, kan het mogelijk zijn dat voor bepaalde functies een betaald abonnement moet worden afgesloten. Het kan ook zijn dat dit een pre-paid abonnement is. Bezoek hiervoor de Skype™ site. Een snelkoppeling naar deze site is te vinden op onze site: <http://www.profoon.com/ip>

WAARSCHUWINGEN EN GEBRUIKERSTIPS

Algemeen:

- Lees de gebruikershandleiding goed door, en volg alle aanwijzingen op.
- Bij het reinigen van de telefoon dient u de USB-plug uit de PC te nemen.
- Plaats of gebruik de telefoon nooit in een natte of vochtige ruimte of omgeving.
- Zorg voor een goede afvloeiing van warmte; bedek nooit de telefoon en plaats deze niet direct naast een warmtebron.
- Zorg dat het USB-snoer niet beschadigd raakt en voorkom dat deze draad tot struikelen of vallen kan leiden.
- De telefoon nooit demonteren. Dit dient alleen door gekwalificeerd personeel te gebeuren.

Installatie:

- Installeer de telefoon niet tijdens een onweersbui.
- Raak geen ongeïsoleerde USB-snoeren aan tenzij deze zijn losgekoppeld van de PC.
- Download via internet (<http://www.profoon.com/IP>) de laatste drivers en de laatste versies van de stuurprogramma's (bv Skype™)

Plaatsing:

- Plaats deze telefoon niet in de directe nabijheid van draadloze telefoons, elektronische (medische) apparatuur, TL buizen en andere gasontladings-lampen. De uitgestraalde radiogolven van deze producten kunnen storingen veroorzaken, wat de geluidskwaliteit en/of werking kan beïnvloeden.

Milieu:

- De verpakking van deze telefoon kunt u als oud papier inleveren. Wij adviseren echter om deze te bewaren zodat bij transport de telefoon adequaat verpakt kan worden.
- Wordt de telefoon vervangen, lever deze dan in bij uw leverancier. Zij zorgen voor een milieuvriendelijke verwerking.



Onderhoud:

- Reinig de telefoon uitsluitend met een vochtige doek; gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.
- Vóór het reinigen dient de USB-plug los gekoppeld te worden van de PC.

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website WWW.PROFOON.COM



www.profoon.com

L'IP-22 est un téléphone internet USB qui peut être utilisé avec Skype™.et qui a un branchement pour l'internet.

L'IP-22 peut être branché directement sur un branchement USB de votre ordinateur. L'ordinateur doit travailler avec le système de pilotage Windows-XP ou Windows-2000. Les autres systèmes de pilotage ne sont pas supportés.

Vous pouvez aller chercher non seulement le dernier driver pour l'IP-22 via votre branchement internet mais également le programme Skype™.

Pour les drivers et autres programmes, visitez notre website :

<http://www.profoon.com/IP>

**APERCU DU TELEPHONE**

- Haut-parleur cornet
- Indication on line
- Touche des fonctions
- Clavier
- Mute
- Microphone

TOUCHE DES FONCTIONS



UP touche pour aller plus haut dans le menu



Down touche pour aller plus bas dans le menu



Touche fonction Skypetm pour activer le menu Skypetm et pour feuilleter le menu



Touche pour sélectionner le numéro choisi. Appuyez pendant une conversation pour mettre la conversation en pause. Appuyez encore une fois pour continuer la conversation.



Touche pour finir la conversation et pour fermer le menu. Pour quelques fonctions appuyez et tenez la touche 1 pendant quelques secondes.



Touche 1 pour sélectionner numéro 1, appuyez jusqu'à le menu VoiceMail de Skypetm est affiché.



Touche * pour sélectionner l'étoile. Appuyez jusqu'à le menu des contacts de Skypetm est affiché.



Touche 0 pour sélectionner le 0. Appuyez jusqu'à le + est affiché pour sélectionner des numéros internationales (p.ex. +31 pour Les Pays Bas ou +32 pour la Belgique)



Touche pour activer la fonction Mute. Le microphone va être débranché. Appuyez encore une fois pour désactiver la fonction Mute.

INSTALLATION

Avant que vous puissiez utiliser l'IP-22, il faut aller chercher les bons drivers de l'internet. Contrôlez le système de pilotage que vous utilisez sur votre ordinateur. Les drivers que vous pouvez aller chercher sont propre au: Microsoft Windows 2000 et Microsoft Windows XP.

1* les drivers peuvent être cherchés via notre site : <http://www.profoon.com/IP>

Pour le fonctionnement de Skype™, nous vous référons au site de Skype™. Vous pouvez trouver l'adresse internet sur notre site (voyez *1). Sur le site de Skype™, vous trouverez la dernière version du programme Skype™ et l'explication de Skype™.


INSTALLATION DU DRIVER IP-22

Après que vous avez cherché la dernière version du driver IP-22, vous pouvez l'installer sur votre PC. Branchez l'IP-22 sur une porte USB libre. Raccordez la fiche USB de préférence sur un raccordement USB standard de votre ordinateur. L'utilisation d'un HUB / splitter peut causer des perturbations sur le signal de son.

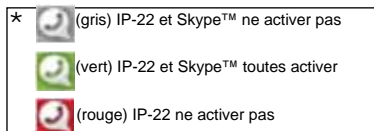
Après l'installation, toutes les institutions de son référeront à votre téléphone IP-22. La 'carte de son' de votre téléphone IP-22 s'appelle "Wideband Phone". Il est possible qu'après l'installation Windows aura changé toutes les institutions de système audio vers votre téléphone IP-22. Vous pouvez les remettre via le menu de configuration. Cliquez sur "Sons et appareils audio". Mettez les institutions en bas du page tab "audio" et "parole" de manière que votre carte de son actuel de l'ordinateur est choisie de nouveau.

Les institutions de son de votre ordinateur seront remises comme elles étaient au début. Après l'installation du software de téléphone de Skype™, il faut adapter les institutions audio du software de manière que la carte de son USB sera choisie. (ceci vous sera indiqué comme 'Wideband Phone')

FONCTIONNEMENT PROGRAMME "USBPhoneSkype"

Après l'installation du programme "USBPhoneSkype" un petit symbole  avec un petit soleil est affiché sur la feuille de bureau. Quand le programme est activé, une petite boule rouge ou vert est affichée dans la case de système de Windows (en bas sur la droite dans l'écran). Si vous poussez là-dessus avec le bouton droit de la souris, une case de choix apparaîtra avec les options suivantes.

- Options générales
- Réglages audios
- Réglages sons
- A propos
- Quitter



Options générales:



Démarrage automatiquement de Skype™:

Si cette option est choisie, le programme Skype™ sera mis en marche automatiquement dès que l'IP-22 est branché sur votre PC. Pourtant, le programme Skype™ doit être installé.

Sélectionner langue:

Vous pouvez instituer la langue pour le programme.

Réglages audios:



USB Wideband téléphone institutions audio:

Vous pouvez sélectionner quelle carte de son Skype™ va utiliser. Si vous utilisez l'IP-22, vous devez choisir la carte de son Wideband Phone.

Les modifications sont synchronisées avec les institutions de son de Skype™

Institution de volume USB Wideband téléphone:

Vous pouvez régler le volume du cornet ou du microphone manuellement.

Institutions audio standard de Windows:

Via cette fonction vous pouvez directement aller vers les institutions de son de Windows.

Réglages sons:



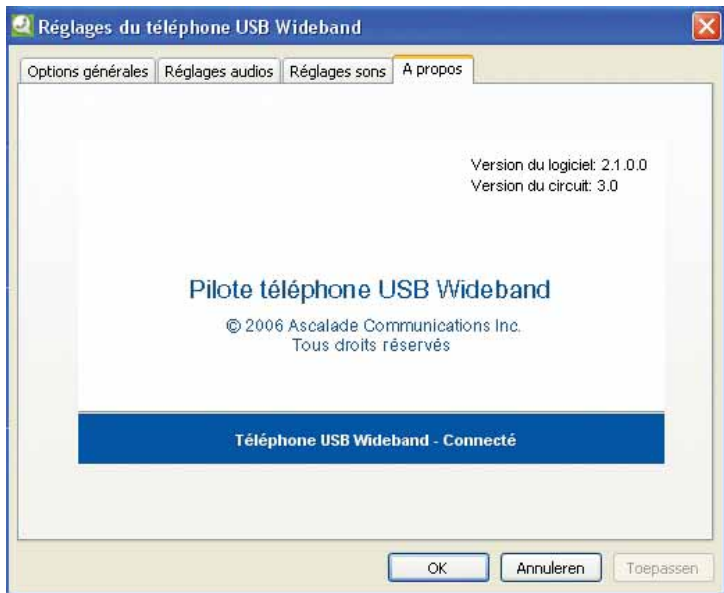
Institutions signaux de sonneries:

Dans cette fonction vous pouvez sélectionner la mélodie de sonnerie de votre téléphone. Vous avez le choix entre 8 mélodies. Vous pouvez aussi régler le volume. Vous pouvez écouter la mélodie sélectionnée avec le bouton "écouter".

Institutions des tons des touches:

Vous pouvez instituer si vous désirez des tons chaque fois que vous poussez sur une touche du téléphone.

A propos:



Vous pouvez contrôler quelle version de la logicielle et firmware vous avez installé sur votre ordinateur. Sur le website vous pouvez facilement contrôler si vous avez la dernière version. Si ceci n'est pas le cas, vous pouvez emporter et installer la dernière version.

COUTS

Vous pouvez téléphoner gratuitement avec le téléphone internet IP-22. Dépendant de l'abonnement skype et les services liés, il est bien possible qu'il faut prendre un abonnement pour certaines fonctions. Il est aussi possible qu'il s'agit d'un abonnement pre-paid. Visitez à ce sujet le site Skype™. Vous pouvez trouver le branchement de raccourci de ce site sur notre site: <http://www.profoon.com/ip>.

AVERTISSEMENTS ET CONSEILS D'UTILISATION

En général:

- Lisez bien ce manuel et suivez toutes les instructions
- Pendant le nettoyage, reprenez le plug USB de l'ordinateur
- Ne mettez ni n'utilisez le téléphone dans un endroit humide ou mouillé.
- Assurez un bon écoulement ; ne couvrez le téléphone jamais et ne le mettez pas près d'une source de chaleur.
- Assurez-vous que le fil USB ne soit pas endommagé et évitez que l'on tombe ou trébuche sur ces fils.
- Ne démontez jamais le téléphone. Cela se fait seulement par du personnel qualifié.

Installation:

- N'installez pas le téléphone pendant un orage.
- Ne touchez pas les fils USB non isolés à moins qu'ils soient débranchés de l'adaptateur.
- Allez chercher les derniers drivers et les dernières versions des programmes de pilotage sur l'internet (<http://www.profoon.com/IP>) (par exemple skypetm)

Emplacement

- Ne placez pas le téléphone dans la proximité d'autres téléphones sans fils ou appareils (médicaux) électroniques, tubes fluorescents et autres lampes à gaz. Les ondes de ces produits peuvent causer des perturbations, ce qui peut influencer la qualité du son et/ou le fonctionnement.

Environnement:

- L'emballage de ce téléphone peut être remis avec le vieux papier. Nous vous conseillons pourtant de le garder alors qu'en cas de transport, le téléphone peut être emballé de manière adéquate.
- Quand vous vous débarrassez du téléphone, donnez-lui à votre fournisseur. Il assurera un traitement gentil pour l'environnement.

Entretien

- Nettoyez le téléphone seulement d'un torchon humide et n'utilisez jamais des produits d'entretien chimiques.
- Il faut débrancher le plug USB de l'ordinateur avant le nettoyage.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La déclaration de conformité est disponible sur le site internet: WWW.PROFOON.COM



www.profoon.com

GARANTIEBEWIJS

Naam:	Bewaar hier
Adres:	uw
Postcode:	kassa- of
Plaats	aankoop
serienummer:	bon

Op de Profoon IP-22 internettelefoon heeft u een garantie van 24 maanden na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

HOE TE HANDELEN:

Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitsel, raadpleeg dan de leverancier van deze telefoon of de serviceafdeling van Profoon op telefoonnummer 073 6411 355.

DE GARANTIE VERVALT:

Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon. Aansluitsnoeren en stekkers vallen niet onder de garantie.
Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

BON DE GARANTIE

Nom :
Adresse :
Code postal :
Ville :

Attachez ici
votre ticket de caisse
ou bon d'achat

Sur le Profoon téléphone internet IP-22, vous avez une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat. Nous vous garantissons tout au long de cette période une réparation sans frais des pannes causées par des défauts de fabrication ou de matériel. Au final, cela reste au jugement de l'importateur.

COMMENT AGIR:

Vous constatez un défaut, consultez d'abord le manuel d'utilisation. Si cela n'apporte pas de solution, prenez alors contact avec le fournisseur de ce téléphone ou le service après vente de PROFOON au numéro (+31) 73 6411 355.

LA GARANTIE ECHOIT:

En cas d'utilisation incompétente, d'un mauvais raccordement, de piles coulantes ou mal placées, de l'utilisation de pièces ou accessoires non livrés avec ce téléphone, d'une négligence ou de pannes causées par l'humidité, incendie, inondation, foudre et autres catastrophes naturelles.

En cas de modifications et/ou réparations illégales par un tiers.

En cas de transport incorrect de l'appareil sans emballage approprié

Si l'appareil n'est pas accompagné de ce bon de garantie et preuve d'achat

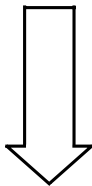
Les cordons de liaison, fiches et piles ne tombent pas sous la garantie.

Toute autre responsabilité, notamment pour d'éventuels dommages consécutifs, est exclue.

Service



Help



Profoon®



+31 (0) 73 6411 355

CE

ver.: 1.0